

TOP AM COUNTER

HEISSE KÜSSE JEDE WOCHE – WWW.TOPTOP.AT

Xmas Restplätze

Dubai 27.12.-3.1. ab **1.465,-**
Thailand 25.12.-7.1. + 27.12.-9.1. ab **1.837,-**
Bali 21.12.-3.1./25.12.-7.1. + 27.12.-9.1. ab **2.088,-**

„Wir kennen was wir verkaufen“

 **jumbo GRUPPE**
 Österreichs Fernreisespezialisten

Traumreise auf die Kanaren



Lanzarote und Fuerteventura waren die beiden Ziele einer Infotour von Thomas Cook Austria. Begleitet durch RVL HANNELORE WALLINGER machten sich 14 Agents von Wien und Salzburg aus auf den Weg. Auf sie wartete ein tolles Programm, mit Naturbeobachtungen im Timnafaya Nationalpark, dem Besuch von Yaiza – dem schönsten Dorf von Lanzarote –, ein Ausflug in die Dünen und vieles mehr (dazu zählten auch die Hotelbesichtigungen). Ein Highlight war sicher auch der Club Xperience Elba Carlota in Caleta de Fuste, in dem auch das Abschlussmeeting stattfand.

** NEWSFLASH *** NEWSFLASH **

Emirates Airline senkt ab dem 7. November alle regulären Ticketpreise. Business- und First Class Tickets werden ab diesem Zeitpunkt um 15 Prozent günstiger, Economy Tickets um 10 Prozent. „Für uns ist es selbstverständlich, die in den letzten Wochen gesunkenen Ölpreise bei unserer Preisberechnung zu berücksichtigen und den dadurch entstehenden Vorteil direkt an unsere Kunden weiterzugeben“, sagt **MARTIN GROSS**, Direktor von Emirates in Österreich. Darüber hinaus hat Emirates in der Vorweihnachtszeit einige ausserordentlich attraktive Spezialtarife aufgelegt (Dubai ab € 540).

FLASH *** NEWSFLASH *** NEWS

**Raiffeisen
Reisen**

Ganz persönlich.



Restplätze Silvesterreise Indien bei
 joerg.redl@raiffeisen-reisen.at
 01/ 31375 DW 82

COCO ALS KÜSSER-KÖNIG Superkuss an 15 Partner DAS GAB'S NOCH NIE!

„Liebes Top-am-Counter-Team, es wäre schön, wenn ihr diesen Kuss veröffentlichen könnt.“ Was **SYLVIA ZENGERER** von COCO Weltweit Reisen vorigen Donnerstag so harmlos schrieb, entpuppte sich als Superkuss, den es in dieser Dimension noch nie gab. Denn Sylvia will damit gleichzeitig alle 15 tollen Partner der diesjährigen COCO-Roadshow auf einmal küssen! „Es war wirklich ein so großartiges Roadshow-Team, dass ich das einfach schreiben musste“, schwärmt Sylvia – wie hätten wir ihr da den Wunsch abschlagen können? Also: Superkuss auf Seite > 5.

Bitte pünktlich am Montag den 3.11.2008 zustellen an:

TOP-Hotline: 0664 / 595 47 66

hot & news

AM COUNTER

NEWS IN KÜRZE – 8 SEITEN SIND GENUG!
MEHR GIBT'S ONLINE UNTER
WWW.TOPTOP.AT

TOP flash

+++ Auf Grund einer neuen Codeshare Vereinbarung mit bmi ist es Brussels Airlines nun möglich, mit Edinburgh, Leeds Bradford und East Midlands drei weitere Destinationen in Großbritannien anzubieten. Brussels Airlines offeriert somit neun Destinationen in UK. +++

+++ Kürzlich hat sich Marriott für das Amadeus Best-Available-Rate-Programm entschieden. Damit wird garantiert, dass die über Amadeus angebotene Zimmerrate über keinen anderen Vertriebskanal günstiger angeboten wird – weder über andere Distributionssysteme noch über die hoteleigene Website oder das Callcenter. Insgesamt bieten 22.000 Hotels in Nordamerika, 17.200 in Europa und 5.500 in der Region Asien-Pazifik eine BAR-Preisgarantie über Amadeus. +++

+++ Seit 26. Oktober setzt Emirates Airline auf der Strecke Wien - Dubai eine brandneue Boeing 777-300ER ein. Den Passagieren in allen Klassen steht dabei unter anderem ein individuelles Entertainmentssystem zur Verfügung, bei dem sie aus über 600 Unterhaltungsprogrammen wählen können. +++



Mondial oder Mondial? Das ist hier die Frage. Die einfachste Antwort: Mondial und Mondial! Und so luden die Mondial Assistance Reiseversicherung (vielen bekannt als Elvia) und Mondial Reisen, der Österreich-Spezialist, zu einem gemeinsamen Reisebürostammtisch in den Wiener Kursalon. **FUAD IZMIRLIJA** von der Reiseversicherung und **GREGOR KADANKA** vom Reiseveranstalter verwöhnten die Agents mit einem 4-gängigen Menü. Und natürlich gab es auch etwas zu gewinnen. **SABINA SAGMEISTER** und **REGINA VIERLINGER**, beide von Corso Reisen, und **MARKUS NERLICH** von Amadeus gingen mit tollen Preisen nach Hause.

NORDAMERIKA MIT SWEETWALKS UND Geburtstagsreisen bei Dertour & Co.

Seit Ende Oktober sind die Nordamerika-Kataloge für den Sommer 2009 von **Dertour**, **Meier's Weltreisen** und **ADAC Reisen** auf dem Markt. Das Angebot reicht von Hotels in allen Bundesstaaten der USA bei Dertour über spezielle Geburtstagsreisen zum 80-jährigen Jubiläum von ADAC Reisen bis hin zu „Sweetwalks“, Stadtrundgängen zu den exklusivsten Chocolatiers New Yorks

bei Meier's Weltreisen. Erfreulich: Die Preise für Reisen in die USA sinken gegenüber dem Vorjahr um fünf bis sechs Prozent. Bei allen Busreisen in den USA, vielen Hotels, Flügen, Mietwagen und Campmobilen erhalten eure Kunden einen Frühbucherrabatt oder zusätzliche Extras wie beispielsweise die Campingausstattung. Besonders das Premium-Segment wurde ausgebaut.

MSC ONLINE KANN'S JETZT NOCH BESSER Update vereinfacht die Benutzung

Das Buchungsprogramm www.msconline.com von **MSC Kreuzfahrten** wurde einem Redesign unterzogen. Die neuen Funktionen, die euch mittels einer Schulungs-DVD näher gebracht werden, vereinfachen die Benutzung deutlich. Buchungen über Internet sind nun in fünf einfachen Schritten möglich. Erstmals stehen zudem ein Individual- und ein Gruppenbuchungsmodus zur Verfügung. Ein übersichtlicher Abfahrtskalender erleichtert euch den Überblick über die Routenvielfalt. Neu sind auch der „News-Bereich“ sowie detaillierte Informationen über die Flotte und die Zielgebiete von MSC Kreuzfahrten.



FALLS IHR SCHUTZENGELEINMAL PAUSE MACHT...



ELVIA Reiseversicherung AG, Pottendorfer Straße 25-27, 1120 Wien, Tel: +43-1/525 03-0, Fax: 999 – service@mondial-assistance.at – www.mondial-assistance-austria.at

TOP LAUSCHANGRIFF



Allerheiligen, Allerseelen – in Österreich haben diese beiden Tage einen besonderen Stellenwert. Der Besuch eines Friedhofs gehört dabei zur Tradition, auch bei so manch elegant gekleideten Herren, wie sich unser, diesmal als Grablaterne getarnter, TOP-Agent X überzeugen konnte ... *)

Kleibl (Ex-AUA Vorstand): „So ein Friedhof zu Allerheiligen ist immer etwas Besonderes.“

Ötsch (noch nicht Ex-AUA CEO): „Ja, diese Stimmung, einfach unvergleichlich.“
Kleibl: „Schau, dort ist ein riesiges Grab.“

Ötsch: „Sieht irgendwie seltsam aus, mit dem roten Grabstein!“

Kleibl: „Warte, da steht was geschrieben: ‚Lieber, kleiner Jahresgewinn 2007 – wie konntest Du uns nur so schnell verlassen‘.“

Ötsch: „Diese Inschrift ist auch interessant: ‚Hier ruhen die 367 Millionen der letzten Kapitalerhöhung‘.“

Kleibl: „Dort steht noch etwas: ‚317 Millionen aus nicht getätigtem Fuel-Hedging. Wir werden sie vermissen‘.“

Bestattungsbeamter: „Bitte machen’s Platz, hier findet gleich ein Begräbnis statt.“

Ötsch: „Oh je, darf man erfahren, um wen’s geht?“

Bestattungsbeamter: „Das ist mir auch nicht so klar. Aber es ist ein Doppelbegräbnis: ‚Stand alone‘ und ‚Privatisierungserlös‘.“

Kleibl: „Schrecklich. Die armen Hinterbliebenen.“

Bestattungsbeamter: „Die sind wirklich zu bedauern. Und so wie’s aussieht, werden die sich in nächster Zeit noch öfter hier einfinden müssen.“

*) Ähnlichkeiten mit lebenden Personen sind rein zufällig und auch die Handlung ist frei erfunden!

4 YOUR EYES ONLY

GROSSER INDIEN-VERKAUFSWETTBEWERB von AUA und Raiffeisen Reisen

Einen tollen Verkaufswettbewerb haben die **AUA** und **Raiffeisen Reisen** gestartet. Er läuft seit 20. Oktober und noch bis 19. Dezember. Die Spielregeln sind einfach: Der Reisebüroagent mit den meisten Buchungen / Personen gewinnt! Und zwar stehen zwei Plätze für eine 8-tägige Nordindien-Rundreise zur Verfügung (inkl. Flügen, Taxen, Hotels mit HP, allen Transfers und Ausflügen sowie inklusive Eintrittsgebühren). Die Abreise ist zwischen 16. April und 20. September 2009 möglich.

Wie könnt ihr mitmachen? Ganz einfach: Empfiehlt und verkauft Indien (Reisen 2008 und 2009). Ihr müsst dann nur die

Buchungsnummern eurer Indienbuchungen (zwischen 20.10. und 19.12.2008) an indien@raiffeisen-reisen.at mailen.

„Wer Reisen nach Indien verkauft, bietet seinen Kunden faszinierende Reiseerlebnisse – wer einmal von den unbegreiflichen Reizen dieses einzigartigen Subkontinents erfasst wurde, kommt sicher wieder“, sagt **JÖRG REDL** von Raiffeisen Reisen. Der Veranstalter ist seit vielen Jahren der Indienspezialist – und für die individuellsten Wünsche eurer Kunden da. Jörg Redl: „Unterstützung in der Reiseberatung ist für uns genauso selbstverständlich wie beste Reisevorbereitung für den Kunden.“

BUSINESS CLASS FÜR ANSPRUCHSVOLLE AGENTS LTU macht bei pepXpress den Anfang

Wenn ihr bei **pepXpress** eure eigenen Trips bucht, dürft ihr euch ab sofort die Beine im Flugzeug ausstrecken. Denn seit kurzem könnt ihr nun auch Business Class Flüge zum günstigen Preis nutzen. „Damit reagieren wir auf zahlreiche Nachfragen unserer Touristiker“, sagt **MARTIN FUCHS** von pepXpress. Vorerst ist das Angebot auf bestimmten Asienstrecken der Air Berlin Gruppe (LTU)

verfügbar, wird aber in den kommenden Wochen deutlich ausgebaut werden. Das Business-Upgrade ist in den Buchungsvorgang von pepXpress-Reisen eingebaut. Je nach Verfügbarkeit könnt ihr einfach anklicken, ob ihr die günstigere Economy Class als Flugbaustein bevorzugt, oder die Langstrecke bequemer in der Business Class genießt. Die gebuchte Klasse ist garantiert.



„Die Perlen der Karibik“ – so lautete das Thema der Dertour Austria Roadshow Anfang Oktober. Gemeinsam mit den Partnern von Anguilla, The British Virgin Islands, Trinidad & Tobago, Antigua & Barbuda, präsentierte man in den Städten Dornbirn, Innsbruck, Linz und Graz und konnte über 300 interessierte Expedienten begrüßen. Dertour Vertriebsleiter **ALEXANDER EBNER** informierte über das Dertour und Meier’s Weltreisen Karibik Programm. Großes Glück bei der Verlosung einiger Plätze für die bevorstehende Inforeise nach Trinidad & Tobago hatten **GERHARD LEBLHUBER** (Reisecorner Marchtrenk), **KARIN WIRTHENSTÄTTER** (Geo Reisen Linz), **ELKE KOLB** (TUI Rc Innsbruck), **SONJA WEBER** (Lampe Reisen Hall), **YVONNE DANG** (Herburger Feldkirch), **NINA STARZACHER** (Herburger Bregenz), **JOHANN MAROTTA** (Gruber Graz) und **DANILDA PENA GONZALES** (Raiffeisen Rb Graz). Die Dertour-Partner (v.l.): **BRYAN AKIEN** (Trinidad & Tobago), **SABRINA LÜTCKE** (Antigua & Barbuda), **SILKE LANGENKAMP** (The British Virgin Islands), **GERLINDE HOFBAUER** (Anguilla), 1 Reihe: **ALEXANDER EBNER** (Dertour Vertriebsleitung), **CLAUDIA STAINDEL** (Gebietsleitung Ost-Österreich) und **JÖRG FERMÜLLER** (Gebietsleitung West-Österreich)

Ukraine aus erster Hand von Kiev bis nach Istanbul!

2009

Mit der MS Koshevoy die Ukraine und die Schwarzmeerküste entdecken!



MS KOSHEVOY ***+

Kiev, Zaporoshje, Kherson, Sevastopol, Yalta, Odessa, Tulcea, Nessebar, Istanbul (15 Tage/14 Nächte) oder Istanbul - Kiev
Mai – September 09

Preis ab **€1.299,-** p.P.*

Weitere Informationen und Katalogbestellungen bei

GVIDON TOURS

www.gvidontours.at
+431 533 29 67

* Preis inklusive Vollpension an Bord, Ausflugspaket und deutschsprachigem Kreuzfahrtdirektor. Weitere Angebote nach Russland und nach Kroatien finden Sie auf der Website www.gvidontours.at.

people & talk

AM COUNTER

NEU IN DER BRANCHE ODER JOB
GEWECHSELT? UNTER redaktion@toptop.at
ODER www.toptop.at
KÖNNEN IHR UNS DAS MITTEILEN



kuss
DER WOCHE

Von Bernadette Wohlmuth und Manuela Stotz von Kuoni
Korneuburg – An Bernd Käfer von Neckermann Reisen

Diese Person hat es auf jeden Fall verdient!!!!

Ein dickes Dankes-Schoko-Bussi an Bernd Käfer von
Neckermann, der schon in vielen Notfällen für uns da
war!! Danke Bernd für alles!!!!

Küsse? redaktion@toptop.at, www.toptop.at



Terra Schiffsreisen hat die „Holland America Line“ als Partner an Bord geholt. 14 moderne Schiffe der 5-Stern-Kategorie sind auf nahezu allen Routen der Weltmeere im Einsatz (Australien/Neuseeland, Südpazifik, Südamerika sowie Kreuzfahrten in Europa). Alle Schiffe der „Holland America Line“ wurden kürzlich unter dem Siegel „Signature of Excellence“ einer umfassenden Erneuerung und Verschönerung unterzogen. Das Verhältnis von Passagieren zu Besatzungsmitgliedern beträgt beinahe 2:1 und garantiert so eine ausgezeichnete Servicequalität. „Neu eingeführt wurde der ‚As You Wish-Food-Service‘ in den Hauptspeisesälen: Es lässt den Kunden die Wahl zwischen traditionellem Abendessen mit fest zugeordneten Sitzplätzen und Essenszeiten oder völlig flexiblen Essenszeiten“, so **ERNST KNORREK**, Leitung Abteilung Schiffsreisen bei Terra. Buchungen mit der „Holland America Line“ werden – wie alle Umsätze der Vertrags-Reedereien von Terra Schiffsreisen – in den WOT-Umsatz hineingerechnet. 0662/8041 300, terra.schiff@tui.co.at, **GERHARD MEISTER**, Verkaufsführung 0662/ 8041-200.

SCHNELLER ALS DIE KATALOGE! FTI
schaltet den nächsten Sommer frei

Die **FTI Touristik** hat ihr Sommerprogramm 2009 für die Ziele rund ums Mittelmeer in den Buchungssystemen freigeschaltet. So könnt ihr für eure Kunden schon vor der Katalogerscheinung, die für 10. November geplant ist, buchen. Auch alle anderen Produkte werden in den nächsten Tagen sukzessive in die Buchungssysteme eingespeist.

MEHR QUALITÄT, MEHR FARBE, BESSERE
Übersicht. Delphin mit neuen Booklets

Mit der Integration der **Delphin Touristik** in die World of TUI wurden die Reiseunterlagen des Veranstalters einem Relaunch unterzogen. Seit Mitte Oktober präsentieren sie sich in neuem Format und mit neuer Farbsetzung.

Unter dem Stichwort „Alles aus einer Hand“ enthält das Unterlagenheft alle

Informationen für eure Kunden in gebündelter Form: Flugticket, Hotelvoucher, Parkplatzgutschein und persönliche Reiseinformationen.

Zuvor separat produzierte Beilagen, wie etwa Informationen zum Zielgebiet oder Kofferanhänger, sind nun in einem einzigen Heft integriert.

MIT DR. TOP
IM PARAGRAPHEN DSCHUNGEL

Ist ein von der Polizei ausgestelltes Ersatzreisedokument ein ausreichender Ersatz für einen Reisepass? Diese Frage beschäftigte neulich ein Gericht. Denn im vorliegenden Fall verweigerte eine Fluggesellschaft unter Verweis auf die Beförderungsbedingungen dem Passagier den Zutritt zum gebuchten Flug. Die Beförderungsbedingungen sahen nur einen gültigen Reisepass oder einen gültigen Personalausweis vor. Der Reisende musste einen Flug bei einer anderen Gesellschaft buchen. Laut jetzt vorliegendem Urteil hätte die Beförderung nicht verweigert werden dürfen, da das vorgelegte Ersatzreisedokument auch im Einreiseland als Ausweispapier akzeptiert worden wäre. Die Beförderungsbedingungen allein waren also in diesem Fall nicht maßgeblich. Der Reisende erhielt die angefallenen Kosten für den Ersatzflug zugesprochen.



Organisieren Sie jetzt die komplette
Reise Ihres Kunden!

Sie haben Ihrem Kunden bereits das Hotel reserviert. Warum beraten Sie ihn nicht auch über weitere Reise-Dienstleistungen?

Transhotel ermöglicht Ihnen, zusätzlich zu Hotelreservierungen, jetzt auch vom Kunden gewünschte Dienstleistungen, wie Transfers, Ausflüge und Besichtigungen am Reiseort zu buchen.

Profitieren Sie von einer neuen Dimension touristischer Dienstleistungen, bevor es andere tun. Erweitern Sie Ihren Kundenservice und bieten Sie unsere gesamte Produktpalette an.

TRANSHOTEL ÖSTERREICH | FREE CALLCENTER 00800 2000 3005
TEL 01/99 49 250 | MAIL: austria@transhotel.com

www.transhotel.com

transHotel[®]
GLOBAL TRAVEL SERVICES PROVIDER

AGENTS SIND WEGEN FRÜH VERSANDTER KATALOGE GETEILTER MEINUNG

Sommerkataloge bereits vor dem Winter?

Pro und Contra halten sich in den Reisebüros etwa die Waage

In diesen Wochen treffen die neuen Sommerkataloge bei euch ein. Die einen sind darüber hoch erfreut, weil sie erste Buchungen erwarten, andere kämpfen mit Platzproblemen und fragen sich, wozu schon im Herbst den Sommerurlaub bewerben. TOP wollte es genau wissen und erfuhr viele Argumente pro und contra Sommerkataloge im Herbst.

Enormes Platzproblem

Antonia Hödl, Hödl Reisebüro, 2734 Puchberg/Schneeberg: „Für uns ist das keine Debatte mehr, weil wir mit Jahresende das Geschäft schließen. Aber grundsätzlich ist das sehr wohl ein Thema. Das Platzproblem ist ein Wahnsinn! Wir haben das Glück, dass wir im selben Haus wohnen und ausweichen können, aber für andere Reisebüros ist das schon problematisch. Woanders mag es anders sein, aber was unseren eher kleinen Ort betrifft, hat es keinen Sinn, die Kataloge so früh auszusenden, liegen diese lange Zeit herum. Ich könnte nicht sagen, dass wegen der Kataloge früher gebucht worden ist. Bei mir jedenfalls nicht.“

Früher gebucht wird nur bedingt

Nicole Vogel, Nachbar-Reisen, 6850 Dornbirn: „An und für sich ist es nicht schlecht, wenn die Kataloge für den Sommer bereits jetzt bei uns einlangen, weil die Kunden danach fragen. Früher sind die Fächer der Sommerkataloge im Winter leer geblieben, jetzt braucht man sie nur auszutauschen. Es gibt das Interesse der Kunden an den Katalogen. Früher gebucht wird aber nur bedingt: Wir sehen, dass die Schweizer ihre Herbstferien bereits jetzt buchen, die Österreicher aber nur beschränkt.“

Kunden buchen lieber früher

Victoria Hohl, Kuoni Reisebüro, 8010 Graz: „Es kommen pro Woche circa zwei bis vier Kunden, die nach den Sommerkatalogen fragen, und wir haben auch schon Buchungen. Gerade für USA

ist das wichtig, wegen der Linienflüge. Mit dem Platz für die Kataloge ist das so eine Sache, da müssen wir schauen, dass wir sie unterbringen. Momentan geht es, weil die Veranstalter ja vorerst nur ‚Gustostückerln‘ schicken. Und die Leute verlangen danach. Kunden haben es ja heuer im Sommer bemerkt, dass es schwierig ist, Last Minute-Angebote zu bekommen. Gerade in der Hauptreisezeit, wenn man nicht so flexibel ist, mussten wir da manche enttäuschen. Aufgrund dieser Erfahrung schwenken die Kunden jetzt um und buchen lieber früher.“

Im Herbst ist Sommerurlaub kein Thema

Sonja Miko, Indigourlaub, 4046 Linz: „Also wir sind kein klassisches Reisebüro mit Gassenlokal, sondern veranstalten auch selbst. Aber für mich macht es absolut keinen Sinn, die Kataloge so früh auszusenden. Im Herbst denkt keiner an den Sommerurlaub. Im Gegenteil, die Kataloge liegen dann eher herum und geraten in Vergessenheit oder werden weggeworfen. Wir verschicken die Kataloge dann, wenn Sommerurlaub bei den Kunden ein Thema wird, nämlich im Jänner. Da macht man sich Vorsätze und Planungen. Davor besteht kein Interesse. Ich kann den Trend, immer später zu buchen, nicht dadurch umkehren, dass ich einfach die Kataloge früher aussende. Das ist absurd. Der Markt ist auf diese Weise nicht veränderbar.“

Zu viele Kataloge

Christl Wiletel, Magic Tours, 1010 Wien: „Das ist ein leidiges Thema und wirklich ein Problem, weil die Kataloge meistens zu viele sind. Ich habe den Veranstaltern schon mehrmals geschrieben, aber es ändert sich nichts. So landen viele der Kataloge beim Altpapier, und wir sind deshalb oftmals verärgert. Natürlich gibt es Kunden, die früh buchen wollen, aber das sind eher wenige. Vor allem heuer eher nicht. Wir haben keine Laufkundschaft, aber bei Reisebüros mit Gassenlokalen werden sich so manche Kataloge holen.“

Kataloge bereits mitgegeben

Melitta Fall, Jöbstl Reisen, 8580 Köflach: „Es ist eigentlich eine Nach-

frage vorhanden und ich finde es recht gut, dass die Kataloge bereits im Herbst bei uns einlangen. Die Kunden wollen sich informieren und den Urlaub vorbereiten. Die Kataloge helfen ihnen da auch bei den Vorausbuchungen. Ja, es besteht schon im

Herbst ein Interesse an den Sommerkatalogen. Ich habe Kunden bereits welche mitgegeben und nun sind wir von einem anderen Veranstalter informiert worden, dass auch seine Kataloge demnächst eintreffen werden. Ich finde das gut.“

superkuss

DER WOCHE

Von Sylvia Zengerer - COCO Weltweit Reisen, Wien

Ich möchte gerne an alle meine COCO-Roadshow-Partner einen ganz dicken Kuss vergeben! Erst durch eure Begeisterung, eure großartigen Vorträge, eure Mithilfe beim Auf- und Abbau, bei technischen Problemen oder beim Transport zwischen den einzelnen Roadshow-Städten war die Roadshow so erfolgreich! Ihr wart so ein großartiges Team, dass ich sofort wieder mit Euch auf Tour gehen würde!



Ich danke ganz herzlich: CHRISTINA GEDAMKE (Contiki; leider nicht am Gruppenfoto), sowie (stehend) ROLAND BRANDT (Qantas), CRAIG SMITH (United Campervans), HEIMATA CHAMPS (Air Tahiti Nui), FRANZ TESAR (Europäische Reiseversicherung; stellvertretend auch für ALOIS GENNER und KARL-HEINZ ZIMMEREKNER), HELMUT KUTZNER (Star Clippers), BRIGITTA KIEBLER (Hong Kong Tourism Board), SEBASTIAN MARTENS (Tourism Australia); vordere Reihe (links von SYLVIA ZENGERER): BJÖRN SPREITZER (Tourism New Zealand), rechts von Sylvia: GEORG VOLLMER (AAT Kings Tours), BERND TÖLKE (Tahiti Tourisme), CHRIS ROTH (Air New Zealand) und FRANK HOFFMANN (Cook Islands Tourism Corporation & Fiji Islands Visitors Bureau).

Diesen wunderschönen Blumenstrauß gab's von den COCO-Roadshow-Partnern zum Schluss für Sylvia Zengerer. „Dafür muss man sie doch einfach küssen, oder?“, schwärmt Sylvia.



Küsse? redaktion@toptop.at, www.toptop.at

offers & pep's

AM COUNTER

KENNENLERNEN WAS DU VERKAUFST: TOP BRINGT DIE AKTUELLEN PEP'S DER AIRLINES UND VERANSTALTER

Austrian AUSTRIAN PEP Angebote:

- gesamtes Streckennetz, ganzjährig, auch für 1 Begleitperson, günstige PEP-Tarife auch in Business Class!
- Preise siehe Agent Net (www.agentnet.at) in der Rubrik AD-Ticketes/PEPs
- Buchung siehe unter www.agentnet.at unter PEPs
- Ticketausstellung am nächsten Werktag nach Übermittlung des PEP-Antrags an agency.support@austrian.com oder Fax 05/1766 51040
- Bezahlung mit Kreditkarte, persönliche Reisedaten folgen per E-Mail

www.agentnet.at

Auf Sainte Anne verwöhnt werden



Das Sainte Anne Resort & Spa (Beachcomber Hotels) auf den Seychellen bietet euch PEP-Angebote noch bis 20. November und von 29. November bis 19. Dezember diesen Jahres. In der Villa Providence kostet eine Nacht mit Halbpension pro Person € 100 im Doppelzimmer und € 140 im Einzelzimmer, in der Villa Providence mit Pool kostet eine Nacht mit Halbpension pro Person € 120 im Doppelzimmer und € 168 im Einzelzimmer. Außerdem gibt es 25 Prozent Ermässigung auf F&B (food & beverage) ab sofort und für das komplette Jahr 2009. Das Anmeldeformular bekommt ihr bei Martina Sadilkova unter m.sadilkova@beachcomber.de

ab
€ 100

Außergewöhnliche Zugreisen mit Orient-Express



Orient-Express Trains & Cruises bietet wieder attraktive PEP-Tarife für außergewöhnliche Zugreisen in Südostasien an, wie z.B. Die 3-tägige Reise Singapur – Bangkok (oder umgekehrt) für € 730 p.P. Person bei Doppelbelegung im Pullman-Abteil. Im Reisepreis inbegriffen sind alle Table d'hôte Menüs und Ausflüge (Einzelkabinen-Zuschlag € 400). Nächste Abfahrtstermine von Singapur nach Bangkok: 20. und 27.11., 18. und 27.12. Auch für die Route Bangkok – Chiang Mai (und umgekehrt) sind PEP-Tarife im Angebot. Die 2-tägige Reise mit einer Übernachtung an Bord des Eastern & Oriental Express kostet € 440, p.P. bei Doppelbelegung im Pullman-Abteil. Im Reisepreis inbegriffen sind alle Table d'hôte Menüs und Ausflüge. Nächste Abfahrtstermine von Bangkok nach Chiang Mai: 11.11. und 30.12. Eine Begleitperson erhält 25 Prozent Ermäßigung auf den regulären Produktpreis. Angebot buchbar nach Verfügbarkeit. Reservierung per Mail an: oereservations.germany@orient-express.com

ab
€ 440

Mit Jahn Reisen im Herbst nach Teneriffa



Abflug ab/bis Wien am 17.11.08 Unterbringung im LTI-Chiripa Garden ****, Puerto de la Cruz Doppelzimmer / Halbpension 1 Woche € 552 pro Person. Verfügbarkeiten vorbehalten. (Beschreibung im Jahn Reisen Winterkatalog Spanien / Portugal Seite 39). Buchung: Fax mit Ag.-Nummer, Bestätigungsnachweis und Unterschrift der Büroleitung an die Fax-Nr.: 01/58955-694

um
€ 552

Märchenhafte Tage im Schoss Hotel Fuschl



2 Übernachtungen im 5-Sterne Schlosshotel Fuschl, Unterbringung im Deluxe Zimmer mit Schlosspark-Blick und tägliches, reichhaltiges Frühstück um € 236 p.P. Bis 20.12.2008 und von 2.1. bis 29.3.2009. Infos & Buchung unter www.pepxpress.com

ab
€ 236

United Airlines Pep bis Ende des Jahres



Ab/bis Frankfurt und München direkt nach Washington, Chicago, Denver, San Francisco uvm. bis 31.12.2008 Mindestaufenthalt 3 Nächte Maximalaufenthalt 30 Tage Von / Nach / Ziel / Preis in € MUC, FRA / NYC / New York, NY, USA / € 230 MUC, FRA / SFO / San Francisco, CA, USA / € 310 MUC, FRA / LAX / Los Angeles, CA, USA / € 310 Infos für RBs: Begleitperson zahlt + € 50. Buchbar frühestens 30 Tage vor Abflug. Buchungsklasse: S-Class. YQ-Tax befreit! Mehr Infos unter: http://www.tlr-tours.at/upload/UA_PEP_DEC08.pdf

ab
€ 230

Im Design Hotel auf der Trauminsel logieren



3 Übernachtungen im 4-Sterne Hotel Alila Ubud auf Bali im Superior Zimmer, à-la-Carte-Frühstück, Shuttle-Service nach Ubud, Nachmittagstee, Tai Chi, Yoga, 24h-High-Speed-Internet in der Bibliothek ab 119 p.P. www.pepxpress.com

ab
€ 119

dates

AM COUNTER

10 Travi Austria Schulungen

Mo. 17. 11. bis Mi. 19. 11. | Galileo Take off – Teil 1
Do. 20. 11. bis Fr. 21. 11. | Galileo Take off – Teil 2
Mo. 24. 11. bis Di. 25. 11. | Touristikkurs / CETS

Infos unter Tel. 01/33733-1717
Anmeldung unter www.traviaustria.at „Akademie“

3
Termine

11 FTI Roadshow „Summer Insight“

Abendveranstaltungen
Mo. 17. 11. | Bregenz
Di. 18. 11. | Innsbruck
Mi. 19. 11. | Bozen
Do. 20. 11. | Salzburg
Mo. 24. 11. | Wien
Di. 25. 11. | Velden
Mi. 26. 11. | Graz
Do. 27. 11. | Linz

Details folgen!

8
Termine

12 Umbrella.net Demotermine

Beginn 10.00 Uhr
Mi. 19. 11. | Wien | Umbrella.net Demo
sandra.lang@amadeus.com

Mi.
19.11.

13 TUI Frühstücks-Workshops: Sommerkataloge 2009

Mi. 19. 11. | Innsbruck
Do. 20. 11. | Wien
Fr. 21. 11. | Linz
Di. 25. 11. | Salzburg
Mi. 26. 11. | Klagenfurt
Do. 27. 11. | Graz

6
Termine

MEHR TERMINE + TIMELINE AUF SEITE 8

together & events

WENN DU EIN TOLLES BRANCHENEVENT ERLEBT HAST – LASS ES DIE TOP-LESER WISSEN UND SCHREIB ES UNS UNTER WWW.TOPTOP.AT oder redaktion@toptop.at

AGENTS NEHMEN KURS AUF'S GOLDENE SCHIFF

Ein voller Erfolg war der „Europäische Counter Treff“, der Ende Oktober im oö Grieskirchen stattfand: 38 Reise-Profis aus Gmunden, Loosdorf, Wels, Linz, Hörching, Grieskirchen, Peuerbach und Ried verbrachten gemeinsam einen netten und informativen Abend, der für manche Teilnehmer bis nach Mitternacht dauerte.



Blick in die gesellige Runde beim „Europäische Counter Treff“ am 21. Oktober in Grieskirchen.

Der nächste „Counter Treff“ für OÖs Agents findet am kommenden Donnerstag statt, diesmal in Asten im Gasthof zum Goldenen Schiff (Details > TOP Timeline). Ihr Kommen angekündigt haben **BIRGIT LANDSKRON** / ASC, **INGO KREUZINGER** / Aida, **NORBERT BEHRING** / Flughafen Linz, **JÖRG FERNMÜLLER** / Dertour, **CHRISTIAN HARRER** / ITS Billa, **KARL KLINGER** / Klinger Tours, **ERWIN LEITNER** / Salzburger Mietwagenservice und **KARL-HEINZ ZIMMEREKNER** / Europäische Reiseversicherung.

TOP Spotlight

Ferrari oder Fiat? Checklist für Ferienmietwagen

Im Urlaub sind – Finanzkrise hin, Rezession her – viele bereit, mehr Geld als im Alltag für mehr Luxus zu investieren: Ein 4-Sterne-Hotel soll es sein, All Inclusive-Verpflegung und 24-Stunden-Verwöhnarrangement. Und wie sieht's mit dem Ferienmietwagen aus? **DORIS SCHINAGL** von holiday autos ist für euch dieser Frage nachgegangen.

Um die richtige Fahrzeuggröße für die gewünschte Urlaubsreise auszuwählen, geben euch wenige Fragen ausreichend Anhaltspunkte:

- Wie viele Personen sollen in dem Auto reisen?
- Wie viel Gepäck muss insgesamt transportiert werden?
- Welche Fahrstrecken sind geplant, eher kurze Strecken, z.B. Flughafen – Hotel, Stadt – Strand, oder dient das Auto als Transportmittel für eine Rundreise?
- Ist unter den Mitreisenden eine Person mit besonderen Ansprüchen, z.B. durch herausragende Größe oder einen erweiterten Körperumfang?

Fest steht auch, dass sich Komfortansprüche unterscheiden: Urlaubs-Minimalisten beispielsweise haben bequem Platz im kleinsten Fahrzeug, reisen mit wenig mehr als Handgepäck, übernachten im Schlafsack und waschen sich, wo es Gelegenheit gibt. Der preisbewusste Reisende dagegen vergleicht in der Regel zwei Angebote: Golfklasse versus Kombi. Der Typ „Ich gönne mir was im Urlaub“ vergleicht mit seinem Alltagswagen und entscheidet sich, im Urlaub gerne ein paar Euro mehr auszugeben.

Für Extrawünsche können spezielle Gepäck- oder Dachträger an vielen Anmietstationen von holiday autos angefragt werden. Bei der Gelegenheit solltet ihr dringend auf spezielle Vorgaben achten. So ist es beispielsweise in vielen Ländern verboten, Fahrräder oder Surfbretter auf einem Dachträger zu transportieren. Ebenfalls können empfindliche Strafen drohen, wenn Skier einfach in einem umgeklappten Kofferraum befördert werden.

redaktion@toptop.at



USA
ab
499€*

Asien
ab
649€*

In der Ferne kommt man
seinen Träumen näher.
Alles für diesen Moment.

lufthansa.com

There's no better way to fly.



Lufthansa

A STAR ALLIANCE MEMBER

dates & timeline

AM COUNTER

Messen, Workshops, Präsentationen

Schulungen, Weiterbildung

Events, Fun, Verschiedenes

Medieninhaber und Herausgeber: TOP Verlags GmbH

Postadresse: TOP Verlag, c/o Louis Breisach, Postfach 159, 6370 Kitzbühel

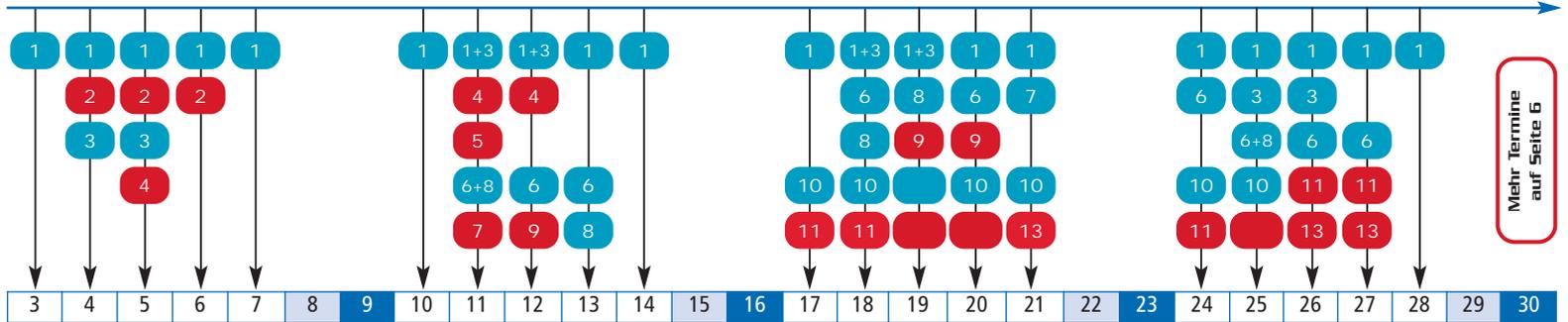
Geschäftsführer und Chefredakteur: Louis Breisach

Redaktion & Anzeigenverwaltung: www.toptop.at

redaktion@toptop.at, anzeigen@toptop.at

TOP-Hotline: 0664 / 595 47 66

Timeline



Mehr Termine auf Seite 6

NOVEMBER

1 Club Magic Life Schulungen

Beginn 9.00 Uhr

Mo. 3. 11. | Wien
 Di. 4. 11. | St. Pölten
 Mi. 5. 11. | Amstetten
 Do. 6. 11. | Linz
 Fr. 7. 11. | Braunau
 Mo. 10. 11. | Salzburg
 Di. 11. 11. | Zell am See
 Mi. 12. 11. | Landeck
 Do. 13. 11. | Dornbirn
 Fr. 14. 11. | Innsbruck
 Mo. 17. 11. | Villach
 Di. 18. 11. | St. Lambrecht/Murau
 Mi. 19. 11. | Graz
 Do. 20. 11. | Leoben/Niklasdorf
 Fr. 21. 11. | Wien
 Mo. 24. 11. | Horn
 Di. 25. 11. | Wien
 Mi. 26. 11. | Eisenstadt
 Do. 27. 11. | Wr. Neustadt
 Fr. 28. 11. | Wien

www.magiclife.com/agent

20 Termine



3 Amadeus Austria Schulungen

Di. 4. 11. bis Mi. 5. 11. | Salzburg | Amadeus Advanced
 Di. 4. 11. bis Mi. 5. 11. | Wien u. Di. 11. 11. bis Mi. 12. 11. | Sbg. u. Di. 25. 11. bis Mi. 26. 11. | Wien | Amadeus Basic
 Di. 11. 11. | Wien | Change Over
 Mi. 12. 11. | Wien | Change Over Ticketing
 Mi. 12. 11. | Wien | Change Over Leisure
 Di. 18. 11. bis Mi. 19. 11. | Wien | Amadeus Leisure
 Di. 25. 11. bis Mi. 26. 11. | Salzburg | Amadeus Ticketing

training@amadeus.at

9 Termine



6 Travel Training Center-Termine

Di. 11. 11. | Innsbruck und Mi. 12. 11. | Salzburg und Do. 20. 11. | Graz und Di. 25. 11. | Bregenz | Reiserecht
 Do. 13. 11. | Wien | Vogelgrippe, Malaria & Co
 Do. 13. 11. | Innsbruck und Do. 20. 11. | Bregenz | Alles Flug
 Do. 13. 11. | Wien | Umgang mit Konflikten, Beschwerden ...
 Do. 13. 11. | Wien | Der Kunde in der Leitung
 Di. 18. 11. | Linz | Wenn Kunden schwierig sind
 Mo. 24. 11. | Innsbruck und Mi. 26. 11. | Wien und Do. 27. 11. | Graz | Hoher Reisepreis! Na und? by Dertour Deluxe
 Mi. 26. 11. | Salzburg | Mehr Stammkunden ...

Infos: Tel. 01/ 317 25 00-372

16 Termine



8 EUROPÄISCHE REISEVERSICHERUNG

ERV – Produktschulung und Weiterbildung

Beginn 9.30 Uhr

Di. 11. 11. | St. Pölten | Generali / Schulungsraum im Dachgeschoss | Dr. Karl-Renner-Promenade 37-41
 Do. 13. 11. | Wien und Di. 18. 11. | Wien und Mi. 19. 11. | Wien | ERV / Schulungsraum im 4. Stock | 9. Bezirk, Augasse 5-7,
 Mi. 19. 11. | Innsbruck | Generali / Schulungsraum im 3. Stock | Maria-Theresien-Str. 51-53
 Di. 25. 11. | Graz | Generali / Seminarraum 3 | Am Eisernen Tor 3

andreas.humpolec@europaeische.at

6 Termine



2 Coffee-break – Coco weltweit Reisen und TransHotel Austria

Di. 4. 11. | 14.30 Uhr | Leibnitz | Hotel zur alten Post
 Mi. 5. 11. | 9.30 Uhr | Bad Gleichenberg | FH Joanneum
 Mi. 5. 11. | 14.30 Uhr | Oberwart | Gasthof „Johann Drobits“,
 Do. 6. 11. | 14.30 Uhr | Eisenstadt | Hotel-Restaurant Ohr

4 Termine



4 Zypern Tourismus – Zypern Abend

Beginn 18.30 Uhr

Mi. 5. 11. | Wien | Rest. Orpheus
 Di. 11. 11. | Graz | Hotel Weitzer
 Mi. 12. 11. | Linz | Hotel Courtyard Marriot

office@zypern-tourismus.at

3 Termine



7 EUROPÄISCHE REISEVERSICHERUNG

ERV – 37. NÖ. Reisebüro Stammtisch

Beginn 18.00 Uhr

Di. 11. 11. | Zeillern | Gasthof Dorfschmiede

Mit Markus Illmeier/Taipan, Axel Neubäck/AUA, Norbert Behring/ Flughafen Linz, Simone Hartl/MSK, Violeta Bubic/Transhotel, Ingo Kreuziger/AIDA, Karl-Heinz Schein/ Insider 4 Travel und Andreas Humpolec/ERV

andreas.humpolec@europaeische.at

Di. 11.11.



9 JAHN REISEN Präsentation Sommer 2009 + Kabarett-Abend

Beginn 18.30 Uhr

Mi. 12. 11. | Wien | Orpheum „My Generation“ v. Andreas Vitasek
 Mi. 19. 11. | Flughafen Linz „Wie es auch befällt“ v. Ensemble „Scherzinfarkt“
 Do. 20. 11. | Flughafen Graz „Wie es auch befällt“ v. Ensemble „Scherzinfarkt“

Fax an 01/58955-980 oder Mail an events@jahnreisen.co.at

3 Termine



MEHR TERMINE AUF SEITE 6